

מס' הרישון	השם	מס' זהות	תאריך מתן הרישון
1144	ילנה גצילביץ'	306963729	י"ט באייר התשס"ד (10 במאי 2004)
1145	אשרף הנו	034771634	י"ט באייר התשס"ד (10 במאי 2004)
1146	טלאמה עואודה	036206530	י"ט באייר התשס"ד (10 במאי 2004)
1147	ראיד מחאג'נה	036205433	י"ט באייר התשס"ד (10 במאי 2004)
1148	איסנה קוצרנקו	320573009	י"ט באייר התשס"ד (10 במאי 2004)
1149	מיכאל גלמן	308767755	י"ט באייר התשס"ד (10 במאי 2004)

י"ז בסיון התשס"ד (6 ביוני 2004)  
(חמ 257-3)

חיים סרברו  
מנהל המרכז למיפוי ישראל

### הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק), אני מודיע כי ביום י"ב בסיון התשס"ד (10 ביוני 2004), החלטתי לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים כובלים שפרטיהם כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	סוג ההסדר	הענף
5465	התעשייה האווירית לישראל בע"מ סימיון בע"מ	הסכם שת"פ בפרויקטים ביטחוניים	מערכות ביטחוניות

תוקפו של פטור זה למשך ארבע שנים ממתן החלטתי זו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק הפטור מס' 5465, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

י"ז בסיון התשס"ד (6 ביוני 2004)  
(חמ 41-3)

דרור שטרם  
הממונה על הגבלים עסקיים

ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

### הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק), אני מודיע כי ביום כ"ה באייר התשס"ד (16 במאי 2004), החלטתי לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים כובלים שפרטיהם כלהלן:

ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

3273

ילקוט הפרסומים 5309, י"א בתמוז התשס"ד, 30.6.2004

16



# רשות ההגבלים העסקיים

66-04 ירושלים,  
~~5465~~ פטור מספר  
 5465

לכבוד

הממונה על חקיקת משנה

משרד המשפטים

רחוב צאלאח א-דין

ירושלים

## הנדון: הודעה בעניין פטור מאישור הסדרים כובלים לפרסום ברשומות

מצ"ב הודעה על פטור מאישור הסדר כובל לפרסום ברשומות, לפי סעיף 14 (ג) לחוק ההגבלים  
 העסקיים התשמ"ח – 1988.

בכבוד רב ובברכה,

  
 צפורה נחמון, עו"ד

רשמת הגבלים עסקיים

העתק: כבוד אב בית הדין להגבלים עסקיים, כבוד השופט י. עדיאל, ביהמ"ש המחוזי,  
 רחוב צאלאח א-דין, ירושלים



## רשות ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל לפי חוק


ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988<sup>1</sup> (להלן – החוק), אני מודיע כי ביום י"ב בסיון תשס"ד ( 1 ביוני 2004) החלטתי לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים כובלים שפרטיהם כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	סוג ההסדר	הענף
5465	התעשיה האווירית לישראל בע"מ סימיגון בע"מ	הסכם שת"פ בפרוייקטים בטחוניים	מערכות בטחוניות

תוקפו של פטור זה עד למשך ארבע שנים ממתן החלטתי זו.

בהתאם לסעיף 15 (א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור. החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיקי פטור מס' 5465 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

  
ד"ר שלום שלום  
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, י"ז בסיון תשס"ד

6 ביוני 2004

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התשי"ס, עמ' 113.



רשות ההגבלים העסקיים

8-8.01 ירושלים  
4565 פט-

לכבוד

גב' עליזה רוזן

הממונה על חקיקת משנה

משרד המשפטים

רחוב צאלאח א-דין

ירושלים

**הנדון: הודעה בעניין פטורים מאישור הסדרים כובלים לפרסום ברשומות**

מצ"ב הודעה על פטורים מאישור הסדרים כובלים לפרסום ברשומות, לפי סעיף 14 (ג) לחוק  
ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988.

בכבוד רב ובברכה,

צפורה נחמור, עו"ד

רשמת הגבלים עסקיים

העתק: כבוד אב בית הדין להגבלים עסקיים




**רשות ההגבלים העסקיים**  
**הודעה על פטור בתנאים מאישור הסדר כובל**  
**לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח – 1988**

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988<sup>1</sup>, אני מודיע כי ביום ה' באב תשס"א (25 ביולי 2001), החלטתי לפטור בתנאים את הצדדים להסדרים כובלים מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים שפרטיהם כלהלן:

מספר תיק	הצדדים	סוג ההסדר	הענף
4565	אב-דר סילבר תשתיות בע"מ תבל תשדורת בינלאומית לישראל בע"מ ערוצי זהב ושות' מתב מערכות תקשורת בכבלים בע"מ	הפקת מכלול של שלושה ערוצי סרטים בתשלום שישודרו על ידי חברות הכבלים	כבלים

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק<sup>2</sup>, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור והתנאים לה פתוחה לעיון בתיק הפטור לעיון הציבור מספר 4565, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, קומה ג', ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

  
**ד"ר שטרון**

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, י"ח באב תשס"א  
 7 באוגוסט 2001

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128

<sup>2</sup> ס"ח התש"ס, עמ' 113



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, י"ב בסיוון תשס"ד

1 ביוני 2004

פטור: 5465

בפקס: 08 9272970

לכבוד

סימיגון בע"מ

רחוב ספיר 1

הרצליה פיתוח 46733

לכבוד

עו"ד אסתר ישורון

מנהלת חוזים

תעשייה אווירית לישראל – מפעל מלמ

ת.ד. 45 באר יעקב 70350

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל בין הצדדים: התעשייה האווירית לישראל בע"מ – סימיגון בע"מ

הנני מתכבדת להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב ובברכה,

צפורה נחמו, עו"ד

רשות הגבלים עסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

### החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 בדבר מתן פטור מאישור הסדר כובל

#### הסכם בין התעשייה האווירית לישראל בע"מ ובין סימיגון בע"מ

#### 1. פתח דבר

בפני בקשה למתן פטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח -- 1988 (להלן: "חוק ההגבלים העסקיים"), להסדר בין סימיגון בע"מ (להלן: "סימיגון"), ובין התעשייה האווירית לישראל בע"מ (להלן: "תע"א" ו"ההסדר" בהתאמה). עניינו של ההסדר הוא שיווק מערכת לתחקור קרבות אוויר המשלבת את מוצריהן של שתי החברות.

לאחר שבחנתי את ההסדר ואת הכבילות המצויות בו, כמו גם את השפעתן האפשרית על התחרות בשוק הרלוונטי, ולאחר שנועצתי בועדה לפטורים ולמיוזגים, שוכנעתי כי שיתוף הפעולה ותניית אי התחרות בעקבותיו אין עיקרם בהפחתת התחרות או במניעתה, וכי כבילות אלו נחוצות למימוש עיקר ההסכם. כמו כן נמצא כי שיתוף הפעולה ואי התחרות כאמור אינם פוגעים פגיעה של ממש בתחרות בשוק. מטעמים אלו ראויות כבילות אלו לפטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים. עיקר הנימוקים יפורט להלן.

#### 2. הצדדים

**סימיגון** היא חברה פרטית העוסקת בפיתוח טכנולוגיות לניהול ידע, לימוד, אימון וסימולציה בסביבת מחשב מבוסס PC. הפתרונות המפותחים על ידי סימיגון מיועדים לתעשיות התעופה הצבאית והאזרחית, ומשווקים ללקוחות בישראל ובח"ל. בין היתר פתחה סימיגון תוכנה לתחנות קרקעיות לתחקור קרבות אוויר למטוסי קרב המבוססות PC, היא הנכס בו עוסק ההסדר (להלן: "תחנות קרקעיות").

**תע"א** היא חברה ממשלתית העוסקת בתחומים רבים ומגוונים, וביניהם גם בתחום מערכות תחקור קרבות אוויר.

#### 3. ההסדר

התחנות הקרקעיות נרכשות בדרך כלל כחלק ממערכת תחקור קרבות אוויר, הכוללת גם יחידה מוטסת האוספת נתונים, וזאת על מנת להבטיח תקשורת ותיאום בין התחנה הקרקעית והיחידה המוטסת. התחנה הקרקעית נשוא ההסדר מותאמת ליחידות המוטסות המיוצרות על ידי תע"א.



## רשות ההגבלים העסקיים

- 2 -

בעבר, תע"א לא ייצרה בעצמה תחנות קרקעיות. בשל האמור, רכשה תע"א מסימיגון רשיונות תוכנה לתחנות קרקעיות כאמור, אשר הותאמו ליחידות המוטסות המיוצרות על ידה, ושיווקה אותן יחדיו כמערכות לתחקור קרבות אוויר (להלן: "**המערכות המשולבות**").

על פי ההסדר התחייבה תע"א כי אם תיבחר על ידי לקוח לספק מערכות תחקור קרבות אוויר הדומות במהותן למערכות המשולבות, תרכוש מסימיגון רשיונות תוכנה לתחנות הקרקעיות, במחירים שהוסכמו בהסדר, ובכפוף לתנאים מסוימים בהם נדרשת סימיגון לעמוד. ההסדר יחול אך ורק לגבי הלקוחות הבאים: משרד הביטחון, עבור חלק מוגדר מהמטוסים בלבד, טורקיה, תאילנד, ומדינה נוספת. לקוחות אלו רכשו בעבר את המערכות המשולבות.

סימיגון, מצידה, התחייבה, ככלל, שלא להתחרות בתע"א באותם מקומות בתחום תחקור קרבות אמת בתחנות קרקעיות (במובחן ממערכות תחקור אימונים).

לטענת הצדדים, שיווק מערכות משולבות שלהן, אשר, כאמור, כבר נמכרו בעבר ללקוחות הרלוונטיים להסדר, יקנה להן יתרון תחרותי, שכן הלקוח, ככלל, יעדיף כי התחנות שברשותו תוכלנה לעבוד בתיאום אלו עם אלו. לטענת הצדדים, פיתוח תחנה קרקעית מתאימה על ידי תע"א, ככל שהדבר קשור למוצר שנמכר למשרד הביטחון, כרוך בהשקעה ניכרת ולכן ייקר את המוצר באופן משמעותי.

תקופת ההסדר נקבעה למשך ארבע שנים ממועד חתימתו, והוא יוארך אוטומטית לתקופות בנות שנה, אלא אם יודיע מי מהצדדים אחרת.

### 4. השפעת ההסדר על התחרות

כיום סימיגון ותע"א מתחרות ביניהן בתחום התחנות הקרקעיות, כמו גם בתחומים נוספים. ואולם, קיימות מתחרות נוספות בעולם בתחום תחקור קרבות אוויר, לרבות חברות ישראליות דוגמת BVR, ראדא ואלביט.

לסימיגון אין יכולות, לא כל שכן – יכולות משמעותיות, בתחום היחידות המוטסות. סיכוייה להתחרות בשוק כמתחרה שוות ערך ליתר המתחרים נחזים, על כן, כנמוכים, שכן, כאמור, הלקוח יעדיף לרכוש מערכת תחקור משולבת, ולא תחנה קרקעית באופן נפרד.

מערכות תחקור קרבות אוויר מיועדות בישראל לצרכים צבאיים בלבד. לפיכך, הלקוח היחיד בישראל אליו נוגע ההסדר הוא משרד הביטחון (עבור חיל האוויר). בשל כך, וכן בהיותו המשרד הממשלתי שההסדר מצוי בתחום אחריותו (לצורך סעיף 14(ד) לחוק ההגבלים העסקיים), פניתי לקבלת עמדת משרד הביטחון בבקשת הפטור. משרד הביטחון הבהיר כי אין לו התנגדות לבקשת הפטור.

אכן, לא בהכרח קובעת בעניין זה דעתו של "הלקוח היחיד". אם ייווכח הממונה כי השפעת ההסדר על התחרות, בפועל או בכוח, היא משמעותית למדי – לא יינתן פטור. משקל עמדת הלקוח





## רשות ההגבלים העסקיים

- 3 -

נגזר מכך שהינו הנהנה העיקרי מן התחרות ולא בנקל יסכים לוותר עליה. זוהי חזקה הניתנת לסתירה, אך היא לא נסתרה במקרה זה.

בכל הקשור למכירת המערכות בישראל – לטענת הצדדים, המערכת שנמכרה למשרד הביטחון הינה מערכת שהותאמה במיוחד לצרכיו, בעלת מאפיינים ייחודיים, אשר משאבים רבים הושקעו בפיתוחם. לפיכך, ישנה חשיבות מיוחדת להמשך שיתוף הפעולה בין הצדדים, על מנת שיוכלו להמשיך ולהציע את אותה מערכת משולבת, שתהא דומה מבחינת ממשק המשתמש למערכות המצויות בידי משרד הביטחון ואשר תתאמנה למערכות שנרכשו בעבר על ידי משרד הביטחון.

משכך, מצאתי כי שיתוף הפעולה, כשלעצמו, ראוי לפטור. כמו כן, משנמצא, כי שיתוף הפעולה ראוי לפטור, הרי שאי תחרות מוגבלת בזמן ובהיקף במהלך שיתוף הפעולה, מקובלת היא לצורך יצירת יחסי שותפות.

### 5. סוף דבר

מן הנימוקים המפורטים לעיל, לאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ולמיזוגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים ולהעניק את הפטור המבוקש לשיתוף הפעולה שבהסדר, וכן לתניית אי התחרות בעקבותיו, וזאת **למשך ארבע שנים ממתן החלטתי זו**.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, י"ב בסיוון תשס"ד

1 ביוני 2004



## רשות ההגבלים העסקיים

הועדה לפטורים ולמיוזגים  
החלטות

מועד הדיון: 13.5.04 יום חמישי בשעה: 13:00

מקום הדיון: משרדו של חנינא ברנדס, רחוב תובל 5 ת"א טל. 6235000 - 03

### בקשות מיוזג

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיוזג וחוות הדעת הכלכליות בבקשות המיוזג כלהלן:

מס' תיק	מועד קבלה	הצדדים למיוזג	כלכלן
5623	18.3.04	אביב גלעדי אחזקות בע"מ גיי.סי.אס. ספורט בע"מ	ניר
5647	13.4.04	התעשייה הצבאית לישראל בע"מ ג'נרל דיפנס וטכנולוגיות מגן ישראל בע"מ	יובל
5658	22.4.04	חרות הנדסה ומערכות בע"מ וחרות ייזום ומקרקעין בע"מ שיכון עובדים בע"מ	שירלי
5660	26.4.04	סאיטקס קורפוריישן בע"מ חברת השקעות דיסקונט בע"מ כלל תעשיות אלקטרוניקה בע"מ	גבי
5663	5.5.04	לובקס טריידינג בע"מ החברה הישראלית למגנויום סגל בע"מ	מרב

### החלטות

חברי הועדה ממליצים לאשר את כל בקשות המיוזג הנ"ל כאמור בחוות הדעת הכלכליות.

5628	23.3.04	נרות עציון אגודה שיתופית חקלאית בע"מ היכל הנר בע"מ	יובל
4974	שינוי תנאים מיום 19.3.03	אי.די.בי. חברה לאחזקות בערבון מוגבל גנדן הולדינגס בע"מ גנדן השקעות אי.די.בי בע"מ מנור השקעות – אי.די.בי בע"מ (לשעבר: משכית-מן בע"מ) אברהם לבנת השקעות (2002) בע"מ	רויטל

**החלטות:**

**מזג 5628: נרות עציון אגודה שיתופית חקלאית בע"מ - היכל הנר בע"מ**

חברי הועדה ממליצים לאשר בתנאים את בקשת המיזוג הנ"ל שכן מחד - כתוצאה מהמיזוג הריכוזיות תעלה בצורה ניכרת, מאידך - היבוא מהווה כוח אשר ירסן כוח מונופוליסטי משמעותי.

**מזג 4974 – שינוי תנאים: אי.די.בי. חברה לאחזקות בערבון מוגבל - גנדן הולדינגס בע"מ גנדן**

**השקעות אי.די.בי בע"מ - מנור השקעות – אי.די.בי בע"מ (לשעבר: משכית-מן בע"מ) -**

**אברהם לבנת השקעות (2002) בע"מ**

חברי הועדה ממליצים לאשר את שינוי התנאים כפי שנקבעו בהחלטה מיום 19.3.03, לפיהם המועד האחרון למכירת אחזקות קבוצת יצחק דנקנר בבנק הפועלים, יוארך בשישה חודשים, ויעמוד על יום 18 בנובמבר 2004, כאמור בחוות הדעת הכלכלית.

**בקשות פטור**

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות הפטור וטיוטא של החלטת הממונה בבקשות הפטור כלהלן:

מס' תיק	מועד קבלה	הצדדים	בטיפול	הנכס / השירות
5465	19.10.03	התעשייה האווירית לישראל בע"מ סימיגון בע"מ	רויטל	הסכם שת"פ בפרוייקטים בטחוניים
5617	7.3.04	ורינט מערכות בע"מ אי.סי.טל בע"מ	דודי	הסכמי אי תחרות והענקת רשיונות שימוש בלעדיים בזכויות קניין רוחני
5636	29.3.04	רשת חברת תקשורת והפקות (1992) בע"מ שידורי קשת בע"מ טלעד אולפני ירושלים בע"מ	אלעד	ניהול מו"מ משותף בין כל הצדדים להסכם לבין ארגון אקו"ם

**החלטות**

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשות הפטור הנ"ל, כאמור בטיוטא של החלטות הממונה